



BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

**BEKNOPT VERSLAG**

**COMPTE RENDU ANALYTIQUE**

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

**Woensdag**

**15-06-2016**

**Namiddag**

**Mercredi**

**15-06-2016**

**Après-midi**

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
	(witte kaft)		(couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

<p>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</p> <p>Bestellingen :</p> <p>Natieplein 2</p> <p>1008 Brussel</p> <p>Tel. : 02/ 549 81 60</p> <p>Fax : 02/549 82 74</p> <p>www.dekamer.be</p> <p>e-mail : publicaties@dekamer.be</p>	<p>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</p> <p>Commandes :</p> <p>Place de la Nation 2</p> <p>1008 Bruxelles</p> <p>Tél. : 02/ 549 81 60</p> <p>Fax : 02/549 82 74</p> <p>www.lachambre.be</p> <p>e-mail : publications@lachambre.be</p>
---	---

## INHOUD

Vraag van mevrouw Sophie De Wit aan de minister van Justitie over "het uitzonderlijk verlof voor gevangenen naar aanleiding van de staking" (nr. 12006) <i>Sprekers: Sophie De Wit, Koen Geens, minister van Justitie</i>	1
Vraag van mevrouw Sophie De Wit aan de minister van Justitie over "het voornemen om in elk gerechtelijk arrondissement snelrecht kamers te installeren" (nr. 12386) <i>Sprekers: Sophie De Wit, Koen Geens, minister van Justitie</i>	2
Vraag van mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "de minimale dienstverlening bij stakingen in de gevangenissen" (nr. 12192) <i>Sprekers: Özlem Özen, Koen Geens, minister van Justitie</i>	3
Vraag van mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "de acties van de magistraten" (nr. 12406) <i>Sprekers: Özlem Özen, Koen Geens, minister van Justitie</i>	4
Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de wet betreffende de hervorming van de echtscheiding, en meer bepaald de gegevensinzameling door de griffie" (nr. 12212) <i>Sprekers: Sabien Lahaye-Battheu, Koen Geens, minister van Justitie</i>	6
Samengevoegde vragen van	7
- mevrouw Griet Smaers aan de minister van Justitie over "online goksites" (nr. 12211)	7
- de heer Peter Dedecker aan de minister van Justitie over "het EPIS-systeem" (nr. 12239) <i>Sprekers: Peter Dedecker, Koen Geens, minister van Justitie</i>	7
Samengevoegde vragen van	10
- de heer Servais Verherstraeten aan de minister van Justitie over "de weigering van een magistraat om inlichtingen te geven aan de HRJ" (nr. 12414)	10
- mevrouw Kristien Van Vaerenbergh aan de minister van Justitie over "de audit van de HRJ over de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel" (nr. 12417) <i>Sprekers: Servais Verherstraeten, voorzitter van de CD&amp;V-fractie, Kristien Van Vaerenbergh, Koen Geens, minister van</i>	10

## SOMMAIRE

Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur "le congé exceptionnel pour les détenus à la suite de la grève" (n° 12006) <i>Orateurs: Sophie De Wit, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	1
Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur "la volonté d'installer des chambres de comparution immédiate dans chaque arrondissement judiciaire" (n° 12386) <i>Orateurs: Sophie De Wit, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	2
Question de Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "le service minimum dans les prisons" (n° 12192) <i>Orateurs: Özlem Özen, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	3
Question de Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "les actions menées par la magistrature" (n° 12406) <i>Orateurs: Özlem Özen, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	4
Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "la loi relative à la réforme du divorce et en particulier la collecte d'informations par le greffe" (n° 12212) <i>Orateurs: Sabien Lahaye-Battheu, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	6
Questions jointes de	7
- Mme Griet Smaers au ministre de la Justice sur "les sites de jeux de hasard en ligne" (n° 12211)	7
- M. Peter Dedecker au ministre de la Justice sur "le système EPIS" (n° 12239) <i>Orateurs: Peter Dedecker, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	7
Questions jointes de	10
- M. Servais Verherstraeten au ministre de la Justice sur "le refus d'un magistrat de fournir des informations au CSJ" (n° 12414)	10
- Mme Kristien Van Vaerenbergh au ministre de la Justice sur "l'audit du tribunal de première instance francophone de Bruxelles réalisé par le CSJ" (n° 12417) <i>Orateurs: Servais Verherstraeten, président du groupe CD&amp;V, Kristien Van Vaerenbergh, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	10

## Justitie

<p>Vraag van mevrouw Kristien Van Vaerenbergh aan de minister van Justitie over "de HRJ en de delegatie van het personeel van de REA Brussel" (nr. 12418)</p> <p><i>Sprekers:</i> <b>Kristien Van Vaerenbergh, Koen Geens</b>, minister van Justitie</p>	13	<p>Question de Mme Kristien Van Vaerenbergh au ministre de la Justice sur "le CSJ et le transfert de personnel entre les TPI de Bruxelles" (n° 12418)</p> <p><i>Orateurs:</i> <b>Kristien Van Vaerenbergh, Koen Geens</b>, ministre de la Justice</p>	13
<p>Vraag van de heer Veli Yüksel aan de minister van Justitie over "het aantal teruggekeerde Syriëstrijders in ons land" (nr. 12399)</p> <p><i>Sprekers:</i> <b>Veli Yüksel, Koen Geens</b>, minister van Justitie</p>	14	<p>Question de M. Veli Yüksel au ministre de la Justice sur "le nombre de combattants rentrés de Syrie dans notre pays" (n° 12399)</p> <p><i>Orateurs:</i> <b>Veli Yüksel, Koen Geens</b>, ministre de la Justice</p>	14
<p>Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de minister van Justitie over "de stand van zaken met betrekking tot de werking van Justitie in Nijvel" (nr. 12307)</p> <p><i>Sprekers:</i> <b>Stéphane Crusnière, Koen Geens</b>, minister van Justitie</p>	15	<p>Question de M. Stéphane Crusnière au ministre de la Justice sur "l'état de fonctionnement de la Justice à Nivelles" (n° 12307)</p> <p><i>Orateurs:</i> <b>Stéphane Crusnière, Koen Geens</b>, ministre de la Justice</p>	15
<p>Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de aanpak van de centrale aanmeldingspunten voor drugsverslaafden in de gevangenissen" (nr. 12419)</p> <p><i>Sprekers:</i> <b>Sabien Lahaye-Battheu, Koen Geens</b>, minister van Justitie</p>	16	<p>Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "la gestion des points de contact centraux pour toxicomanes dans les prisons" (n° 12419)</p> <p><i>Orateurs:</i> <b>Sabien Lahaye-Battheu, Koen Geens</b>, ministre de la Justice</p>	16
<p>Vraag van de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie over "het project inzake de transitiehuizen in het Masterplan III" (nr. 12375)</p> <p><i>Sprekers:</i> <b>Philippe Goffin, Koen Geens</b>, minister van Justitie</p>	17	<p>Question de M. Philippe Goffin au ministre de la Justice sur "le projet relatif aux maisons de transition dans le Masterplan III" (n° 12375)</p> <p><i>Orateurs:</i> <b>Philippe Goffin, Koen Geens</b>, ministre de la Justice</p>	17
<p>Samengevoegde vragen van</p>	18	<p>Questions jointes de</p>	18
<p>- de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie over "de afhandeling van de processen-verbaal voor verkeersovertredingen door het parket van Luik" (nr. 12376)</p>	18	<p>- M. Philippe Goffin au ministre de la Justice sur "le traitement des procès-verbaux pour des infractions de roulage par le parquet de Liège" (n° 12376)</p>	18
<p>- de heer Philippe Goffin aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de behandeling van de processen-verbaal voor verkeersovertredingen door het parket van Luik" (nr. 12378)</p> <p><i>Sprekers:</i> <b>Philippe Goffin, Koen Geens</b>, minister van Justitie</p>	18	<p>- M. Philippe Goffin au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "le traitement des procès-verbaux pour des infractions de roulage par le parquet de Liège" (n° 12378)</p> <p><i>Orateurs:</i> <b>Philippe Goffin, Koen Geens</b>, ministre de la Justice</p>	18

## COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

## COMMISSION DE LA JUSTICE

van

du

WOENSDAG 15 JUNI 2016

MERCREDI 15 JUIN 2016

Namiddag

Après-midi

De openbare commissievergadering wordt geopend om 14.29 uur en voorgezeten door de heer Philippe Goffin.

La réunion publique de commission est ouverte à 14 h 29 par M. Philippe Goffin, président.

**01** Vraag van mevrouw Sophie De Wit aan de minister van Justitie over "het uitzonderlijk verlof voor gevangenen naar aanleiding van de staking" (nr. 12006)

**01** Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur "le congé exceptionnel pour les détenus à la suite de la grève" (n° 12006)

**01.01** Sophie De Wit (N-VA): Op voorstel van een aantal gevangenisdirecteurs heeft de minister beslist om gedetineerden op uitzonderlijk verlof te sturen.

**01.01** Sophie De Wit (N-VA): Sur proposition de plusieurs directeurs de prison, le ministre a décidé d'accorder un congé pénitentiaire exceptionnel à des détenus.

Wat zijn de voorwaarden en criteria om hiervoor aanmerking te komen? Hoeveel gedetineerden hebben dit uitzonderlijk penitentiair verlof verkregen? Hoeveel per gevangenis?

À quels critères et conditions les détenus doivent-ils satisfaire pour bénéficier d'une telle mesure? Combien de détenus ont-ils obtenu ce congé pénitentiaire exceptionnel? Combien sont-ils dans chaque prison?

Worden zij na 14 dagen terug in de gevangenis verwacht of is er een verlenging mogelijk indien de staking nog niet beëindigd is?

Au terme de ces 14 jours, doivent-ils rentrer à la prison ou une prolongation est-elle possible si la grève se poursuit?

Worden gedetineerden opgevolgd tijdens hun uitzonderlijk penitentiair verlof?

Les détenus font-ils l'objet d'un suivi durant leur congé pénitentiaire exceptionnel?

Maakt deze maatregel personeel en middelen vrij zodat gedetineerden die opgesloten blijven, toch bezoek kunnen ontvangen?

Cette mesure libère-t-elle du personnel et des moyens, de sorte à permettre aux détenus toujours incarcérés de recevoir des visites?

**01.02** Minister Koen Geens (Nederlands): Alleen gedetineerden die niet veroordeeld zijn voor terrorisme of voor zedenfeiten, kunnen een verlengd verlof genieten, de effectieve hoofdgevangenisstraf mag niet langer zijn dan tien jaar en het mag niet om een criminele opsluiting gaan.

**01.02** Koen Geens, ministre (en néerlandais): Seuls les détenus qui n'ont pas été condamnés pour terrorisme ou délits de mœurs peuvent bénéficier d'un congé prolongé, pour autant que leur l'emprisonnement principal effectif ne dépasse pas dix ans et qu'il ne s'agisse pas d'une détention criminelle.

Bovendien moeten ze reeds een cyclus van penitentiair verlof van driemaal 36 uur hebben genoten of een maatregel van halve vrijheid

Les détenus doivent par ailleurs déjà avoir bénéficié d'un cycle de congé pénitentiaire de trois fois 36 heures ou d'une mesure de semi-liberté. Ils

genieten. Daarnaast moeten ze op elk tijdstip bereikbaar zijn per telefoon, zich aanmelden bij de gevangenis wanneer de directeur de opdracht daartoe geeft en zich niet naar het buitenland begeven. De directeur vergewist zich eveneens van de haalbaarheid van de maatregel.

Vorige week waren er 224 gedetineerden in verlengd penitentiair verlof. Daar zijn deze week nog een tiental gedetineerden bijgekomen.

We hebben de oorspronkelijke 14 dagen penitentiair verlof eenmalig verlengd met een week. Zoals steeds wordt de procureur des Konings op de hoogte gebracht. Artikel 14 van de wet betreffende de externe rechtspositie is eveneens van toepassing.

De gedetineerde moet de voorwaarden voor het verlengd penitentiair verlof naleven.

De maatregel werd genomen om humanitaire redenen en zorgde ervoor dat de begunstigden het gebrek aan een gemeenschappelijk regime in de stakende gevangenis konden compenseren.

Ze had ook tot gevolg dat in de gevangenis meer aandacht kon worden besteed aan de andere gedetineerden.

**01.03 Sophie De Wit (N-VA):** Ik ben blij te horen dat er een aantal criteria was. Ik begrijp waarom de beslissing genomen werd, maar na drie weken zal het voor de gedetineerden niet evident zijn om het hele regime opnieuw te ondergaan.

Ik hoop vooral dat er een oplossing komt en zo'n maatregel niet meer nodig is, want dit is de omgekeerde wereld.

*Het incident is gesloten.*

**02 Vraag van mevrouw Sophie De Wit aan de minister van Justitie over "het voornemen om in elk gerechtelijk arrondissement snelrechtbanken te installeren" (nr. 12386)**

**02.01 Sophie De Wit (N-VA):** Volgens het regeerakkoord zou in elk gerechtelijk arrondissement een snelrechtbank moeten komen.

In hoeveel procent van de gerechtelijke arrondissementen is dat al het geval? Waar ontbreken ze nog? Hoeveel zaken werden de

doivent en outre être joignables par téléphone à tout moment, se présenter à la prison lorsque le directeur l'exige et ne pas quitter le territoire. Le directeur s'assure également de la faisabilité de cette mesure.

La semaine dernière, 224 détenus étaient en congé pénitentiaire prolongé et une dizaine d'autres ont bénéficié d'une mesure analogue cette semaine-ci.

Une prolongation unique d'une semaine du congé pénitentiaire initial de 14 jours a été accordée. Le procureur du Roi en a été informé comme le veut l'usage. L'article 14 de la loi relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté est également d'application.

Le détenu doit remplir les conditions imposées pour l'obtention d'un congé pénitentiaire prolongé.

Cette mesure a été prise pour des raisons humanitaires et a permis aux bénéficiaires de compenser le manque de régime commun dans les prisons touchées par la grève.

Grâce à cette initiative, les prisons ont également pu accorder davantage d'attention aux autres détenus.

**01.03 Sophie De Wit (N-VA):** Je me félicite d'entendre que plusieurs critères ont été appliqués. Même si je comprends les raisons de cette décision, je pense que les détenus éprouveront quelques difficultés à subir à nouveau le régime complet après trois semaines.

J'espère surtout qu'une solution sera trouvée et que des mesures de ce type ne seront plus nécessaires, car cette situation inverse l'ordre normal des choses.

*L'incident est clos.*

**02 Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur "la volonté d'installer des chambres de comparution immédiate dans chaque arrondissement judiciaire" (n° 12386)**

**02.01 Sophie De Wit (N-VA):** Selon l'accord de gouvernement, une chambre de comparution immédiate devait être installée dans chaque arrondissement judiciaire.

Quel est le pourcentage d'arrondissements judiciaires où cette chambre existe? Quels sont ceux où elle n'a pas encore été installée? Combien

afgelopen jaren behandeld in snelrechtkamers en hoe evolueert dat aantal? Hoeveel schadevergoedingen moeten worden betaald naar aanleiding van uitspraken van snelrechtkamers en hoeveel procent werd effectief geïnd? Voor welke zaken wordt snelrecht toegepast in de praktijk?

**02.02** Minister **Koen Geens** (Nederlands): Ik had geen tijd om de cijfers op te vragen of een algemene bevraging te organiseren. De voorzitter van de rechtbank is bevoegd om een snelrechtkamer in te stellen. Als ik deze vraag schriftelijk opnieuw krijg, kan ik de hoven en rechtbanken bevragen.

In totaal werden in 2010-2014 11.733 verdachten gedagvaard via snelrecht. Bij 6.738 verdachten gebeurde dat via een oproeping bij proces-verbaal, 4.995 personen werden gedaagd via de politie; 3.260 dossiers betreffen diefstal en afpersing, 1.621 slagen en verwondingen en 2.437 winkeldiefstallen. Snelrecht wordt vaak gebruikt om eenvoudige dossiers snel en efficiënt af te handelen.

De schadevergoedingen ten gevolge van snelrechtprocedures kunnen helaas niet worden geëxtrapoleerd, want die gegevens worden niet apart bijgehouden in het informaticasysteem.

**02.03** **Sophie De Wit** (N-VA): Ik zal de vraag schriftelijk opnieuw stellen, maar eigenlijk zou Justitie toch eenvoudig moeten kunnen achterhalen waar er een snelrechtkamer is en waar niet. Justitie kent zijn cliënteel niet en men schernt altijd met de informatisering om beterschap te beloven.

Volgens mij kunnen we nog heel wat meer dossiers via snelrecht behandelen, wat de rechtbanken verregaand zou kunnen ontlasten.

*Het incident is gesloten.*

De **voorzitter**: Vragen nrs 12144 en 12166 van mevrouw Cassart-Mailleux worden omgevormd in schriftelijke vragen.

**03** **Vraag van mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "de minimale**

d'affaires ont-elles été traitées par des chambres de comparution immédiate ces dernières années et comment ce chiffre évolue-t-il? Quel est le montant des indemnités exigées sur la base de jugements des chambres de comparution immédiate et quel est le pourcentage de ces dommages et intérêts réellement perçus? Dans quels types de dossiers la procédure de comparution immédiate est-elle concrètement appliquée?

**02.02** **Koen Geens**, ministre (en néerlandais): Je n'ai pas eu le temps de demander les chiffres ni d'organiser une enquête générale. La mise en place d'une chambre de comparution rapide relève des attributions du président du tribunal. Si je reçois une version écrite de cette question, je pourrai interroger les cours et les tribunaux.

Entre 2010 et 2014, au total, 11 733 prévenus ont été cités en comparution immédiate. Parmi eux, 6 738 prévenus ont été convoqués par procès-verbal, 4 995 personnes ont été assignées par l'entremise de la police; 3 260 dossiers concernaient des faits de vols et d'extorsion, 1 621 dossiers concernaient des coups et blessures et 2 437 dossiers concernaient des vols à la tire. La procédure de comparution immédiate est souvent utilisée pour traiter rapidement et efficacement des dossiers simples.

Il est malheureusement impossible d'extrapoler les dommages et intérêts résultant de procédures de comparution immédiate, car ces données ne sont pas enregistrées séparément dans le système informatique.

**02.03** **Sophie De Wit** (N-VA): Je reposerai ma question par écrit mais au fond, la Justice devrait être à même de savoir où il existe une chambre de comparution immédiate et où il n'en existe pas une. La Justice ne connaît pas sa clientèle et l'on prend systématiquement prétexte de l'informatisation pour promettre des améliorations.

J'estime personnellement que nous pourrions traiter beaucoup plus de dossiers en comparution immédiate, ce qui pourrait délester les tribunaux d'une bonne part de leur charge de travail.

*L'incident est clos.*

Le **président**: Les questions n<sup>os</sup> 12144 et 12166 de Mme Cassart-Mailleux sont transformées en questions écrites.

**03** **Question de Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "le service minimum dans les**

**dienstverlening bij stakingen in de prisons" (n° 12192)  
gevangenissen" (nr. 12192)**

**03.01 Özlem Özen** (PS): Vijftien dagen geleden lekte de inhoud van een werknota waarin de contouren van een minimumdienstverlening in de gevangenissen werden aangegeven, uit in de pers. Een minimumdienstverlening opleggen in een dusdanig gespannen sociaal klimaat is je reinste provocatie. In sommige gevangenissen zijn er bovendien niet genoeg penitentiaire beampten om een reguliere dienstverlening te verzekeren.

Wordt die tekst in overleg met de sociale partners opgesteld? Wanneer zult u de tekst voorleggen aan de ministerraad?

**03.02 Minister Koen Geens** (*Frans*): Ik weet niet hoe de inhoud van die nota in de kranten is gekomen. Ik heb er nooit een geheim van gemaakt dat de regering werk wil maken van een via onderhandelingen tot stand gekomen minimumdienstverlening, zoals afgesproken in 2014. De invoering van die minimumdienstverlening is een eis die de Raad van Europa al lang stelt en ze is opgenomen in het regeerakkoord. De vakbonden en ikzelf onderhandelen sinds september 2015 met de hulp van een sociaal bemiddelaar over de kwestie van een gegarandeerde of minimale dienstverlening.

Ik zal geen enkele ontwerp tekst aan het sociaal overleg voorleggen als het sociaal overleg bij de dagelijkse toepassing van die tekst zou worden miskend. Ik hoop tegen het einde van het jaar resultaat te boeken.

**03.03 Özlem Özen** (PS): Als er een tekst komt, hoop ik dat die voortvloeit uit het overleg.

*Het incident is gesloten.*

**04 Vraag van mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "de acties van de magistraten" (nr. 12406)**

**04.01 Özlem Özen** (PS): In de gerechtelijke wereld houdt het protest tegen uw hervorming en de daarmee gepaard gaande besparingsmaatregelen aan.

U hebt besloten om enkel een deel van de vacatures van de personeelsformatie te laten vervullen. Zelfs al gelooft u niet in het systeem, toch is het uw taak om ervoor te zorgen dat de regel gerespecteerd wordt. De personeelsformatie voor magistraten kan niet maar voor 80 procent ingevuld zijn. Het gaat hier niet alleen over een goede

**03.01 Özlem Özen** (PS): Il y a quinze jours, une note de travail dessinant les contours d'un service minimum dans les prisons se retrouvait dans la presse. Imposer un service minimum dans un tel climat de tension sociale est une provocation. En outre, dans certaines prisons, les agents pénitentiaires ne sont pas en nombre suffisant pour instaurer un service courant.

Ce texte est-il élaboré en concertation avec les partenaires sociaux? Quand comptez-vous le présenter au Conseil des ministres?

**03.02 Koen Geens**, ministre (*en français*): J'ignore comment cette note s'est retrouvée dans les journaux. Je n'ai jamais caché que le gouvernement veut arriver à un service minimum négocié, comme convenu en 2014. L'élaboration de ce service minimum est une exigence de longue date du Conseil de l'Europe et elle est prévue dans l'accord de gouvernement. Les syndicats et moi-même sommes devant le conciliateur social depuis septembre 2015 pour la question du service garanti ou minimal.

Je ne soumettrai aucun projet de texte à la concertation sociale si celle-ci est minée au quotidien. Je vise un résultat d'ici la fin de l'année.

**03.03 Özlem Özen** (PS): S'il devait y avoir un texte, j'espère qu'il sera le fruit de la concertation.

*L'incident est clos.*

**04 Question de Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "les actions menées par la magistrature" (n° 12406)**

**04.01 Özlem Özen** (PS): Le mouvement de grogne au sein du monde judiciaire contre votre réforme et les mesures d'économie qui l'accompagnent ne faiblit pas.

Vous avez décidé de n'ouvrir qu'une partie des postes vacants du cadre du personnel. Même si vous ne croyez pas en ce système, il vous appartient de faire respecter la règle. Le cadre des magistrats ne peut être rempli seulement à 80 %. Il en va de la bonne administration de la justice et du respect de l'État de droit.



rechtsbedeling maar ook over het respect voor de rechtsstaat.

België besteedt maar 0,5 procent van het overheidsbudget aan Justitie. Hoe kunnen we de gerechtelijke wereld dan als onafhankelijk beschouwen, als ze verplicht wordt om te bedelen om herfinancieringen en niet meer in staat is haar taken en haar rol van tegenmacht te vervullen?

Wanneer zult u de terechte eisen en vragen van de gerechtelijke wereld in overweging nemen?

Zult u een hervorming blijven nastreven die haar ware aard verbergt, namelijk een blinde vermindering van de overheidsuitgaven?

Kunnen we hierover een echt debat verwachten?

**04.02** Minister **Koen Geens** (*Frans*): Ik heb de actie van de magistraten niet afgewacht om met hen in dialoog te treden.

Mijn acties bieden voldoende waarborgen om de goede werking van justitie te verzekeren.

Vorig jaar beliepen de uitgaven voor justitie 1,85 miljard euro, dat is meer dan ooit tevoren. Ondanks de opgelegde begrotingsdiscipline zal justitie in 2016 over hetzelfde bedrag kunnen beschikken. Volgens Eurostat wordt er voor de hoven en rechtbanken 96,97 euro uitgegeven per inwoner, tegenover een Europees gemiddelde van 96,33 euro.

De Belgische begrotingsmiddelen voor de hoven en rechtbanken zijn sinds 2010 stabiel gebleven en vertegenwoordigen ongeveer 0,27 procent bbb.

De personeelskosten vormen het leeuwendeel van de uitgaven. De opvullingsgraad van de personeelsformatie van de magistraten bedraagt 94,3 procent voor de zittende magistratuur en 88,9 procent voor het Openbaar Ministerie. De formatie van het gerechtspersoneel is voor meer dan 87 procent opgevuld wat de griffies en de parketsecretariaten betreft.

Sinds het aantreden van de regering bleef justitie ook personeel in dienst nemen: voor de hoven en rechtbanken werden 419 vacante plaatsen opengesteld voor de kandidaten, voor het gerechtspersoneel ging het om 703 plaatsen.

Voor de implementatie van het model voor het autonoom beheer heb ik altijd overleg gepleegd met de collega's van de hoven en rechtbanken en van

Avec 0,5 % de son budget consacré à la Justice, comment pourrait-on encore considérer comme indépendant un monde judiciaire obligé de quémander des refinancements, incapable d'exercer ses missions et de jouer son rôle de contre-pouvoir?

Quand allez-vous prendre en considération les demandes et revendications légitimes du monde judiciaire?

Allez-vous poursuivre une réforme qui cache son véritable nom, à savoir une réduction aveugle des dépenses publiques?

Pouvons-nous espérer un véritable débat?

**04.02** **Koen Geens**, ministre (*en français*): Je n'ai pas attendu l'action des magistrats pour dialoguer avec eux.

Mes actions comportent suffisamment de garanties pour assurer le bon fonctionnement de la Justice.

L'an dernier, la Justice a dépensé 1,85 milliard d'euros. Jamais elle n'avait dépensé autant. Malgré la discipline budgétaire imposée, la Justice pourra disposer en 2016 du même montant. Selon Eurostat, la dépense s'élève à 96,97 euros par concitoyen pour les cours et tribunaux alors que la moyenne européenne est de 96,33 euros.

Depuis 2010, le budget belge pour les cours et tribunaux est resté stable et tourne autour de 0,27 % du PIB.

Le coût en personnel représente la part la plus importante des dépenses. Le taux de remplissage des cadres des magistrats est de 94,3 % pour les sièges et de 88,9 % pour le ministère public. Le cadre du personnel judiciaire est rempli à raison de plus de 87 % pour les greffes et secrétariats de parquets.

Les recrutements se sont poursuivis depuis l'entrée en fonction du gouvernement: pour les cours et tribunaux, 419 postes ont été ouverts et 703 pour le personnel judiciaire.

Pour l'implémentation du modèle de gestion autonome, je me suis toujours concerté avec les collègues des cours et tribunaux et du ministère

het Openbaar Ministerie. Het is de bedoeling een objectieve en billijke verdeling van de middelen mogelijk te maken waarbij er op een transparante wijze verantwoording wordt afgelegd.

**04.03 Özlem Özen (PS):** Uw antwoord verwondert mij.

De magistraten vrezen dat zij niet over de nodige middelen zullen beschikken om hun taken te vervullen en om in alle onafhankelijkheid te kunnen werken. Tussen het voeren van een dialoog en het in aanmerking nemen van hun eisen gaapt er een kloof.

*Het incident is gesloten.*

**05 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de wet betreffende de hervorming van de echtscheiding, en meer bepaald de gegevensinzameling door de griffie" (nr. 12212)**

**05.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld):** Met de wet tot hervorming van de echtscheiding van 2007 ging een maatregel gepaard met tot doel administratieve vereenvoudiging. De griffie zou zelf grotendeels de gegevensinzameling doen. Bijna tien jaar later blijkt dat alvast in West-Vlaanderen dit dode letter is gebleven. De partijen moeten nog steeds zelf alle gegevens verzamelen, omdat de griffie niet de tijd zou hebben en onvoldoende bemand zou zijn.

Weet de minister of ook andere griffies deze taak niet op zich nemen? Is de minister zich bewust van de tijdsdruk waaronder de griffies werken? Behoort het opvragen van de stukken volgens de minister tot de kerntaken van een griffie? Moet deze bepaling in de wet blijven staan?

**05.02 Minister Koen Geens (Nederlands):** De door de griffies te verzamelen gegevens betreffen in eerste instantie de in het Rijksregister opgenomen persoonsgegevens die vermeld zijn in artikel 1254, § 1 respectievelijk 1288bis, § 1 van het Gerechtelijk Wetboek. Hetzelfde principe geldt ook voor de akten van de burgerlijke stand die in België zijn opgesteld of overgeschreven. Deze akten kunnen rechtstreeks worden opgevraagd bij de burgerlijke stand en via e-mail of fax uitgewisseld worden om vertragingen van de rechtsprocedure te vermijden.

Eisen dat partijen deze documenten zelf moeten voorleggen zou moeilijk te verantwoorden zijn. Sinds mei 2014 geldt de *only once*-wet die tot doel heeft de administratieve verplichtingen van burgers

public. Le but est de permettre la répartition objective et équitable des moyens avec une reddition des comptes transparente.

**04.03 Özlem Özen (PS):** Je suis surprise par votre réponse.

La crainte des magistrats est de ne pas avoir le budget pour assurer leurs missions et disposer de leur indépendance. Entre dialoguer et prendre en considération leurs revendications, il y a un fossé...

*L'incident est clos.*

**05 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "la loi relative à la réforme du divorce et en particulier la collecte d'informations par le greffe" (n° 12212)**

**05.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld):** La loi de 2007 réformant le divorce s'accompagnait d'une mesure de simplification administrative selon laquelle la collecte d'informations doit être principalement réalisée par le greffe. Presque dix ans plus tard, cette mesure est apparemment restée lettre morte, du moins en Flandre occidentale. Les parties doivent toujours collecter elles-mêmes toutes les données en raison d'un manque de temps et d'effectifs du greffe.

Le ministre sait-il si d'autres greffes refusent également d'assumer cette tâche? Est-il conscient des contraintes de temps auxquelles sont confrontés les greffes dans leur travail? Estime-t-il que la demande de pièces fait partie des principales missions du greffe? Faut-il maintenir cette disposition?

**05.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais):** Les données à collecter par les greffes sont en priorité les données à caractère personnel du Registre national mentionnées respectivement dans les articles 1254, § 1 et 1288bis, § 1 du Code judiciaire. Le même principe s'applique en outre aux actes de l'état civil dressés ou transcrits en Belgique. Ces actes peuvent être demandés directement à l'état civil et transmis par courriel ou par fax, afin de ne pas ralentir la procédure judiciaire.

Exiger des parties qu'elles présentent elles-mêmes ces documents serait difficile à justifier. La loi relative à la collecte unique des données est entrée en vigueur en mai 2014 et a pour objectif des

en bedrijven te vereenvoudigen. Volgens die wet mogen federale overheidsdiensten geen gegevens opvragen die al eerder door de overheid werden opgevraagd bij burgers en bedrijven. De beschikbare gegevens moeten worden hergebruikt. Dit betekent concreet dat federale overheidsdiensten gebruik dienen te maken van de zogenaamde authentieke bronnen zoals het Rijksregister. De schrapping van de bepaling is dus niet aan de orde.

Buitenlandse akten moeten door de partijen zelf worden voorgelegd. De opvraagplicht van de griffies geldt ook niet voor procedures in kort geding, noch voor personen die zijn ingeschreven in het wachtregister. De rechter kan de meest gereede partij altijd uitnodigen het dossier te vervolledigen als dat de griffie niet lukt. Dat mag er echter niet toe leiden dat de griffies hun taak altijd naar de partijen doorschuiven. In sommige arrondissementen doet de griffie het systematisch zelf, in andere moeten de burgers de gegevens aanbrengen. Dat laatste is een probleem.

Het Rijksregister kan via elke computer van Justitie worden opgevraagd en elk personeelslid kan beschikken over een e-identiteitslezer. Toch begrijp ik het argument van de werklust en het Rijksregister raadplegen kan bijzonder omslachtig zijn. Mijn diensten onderzoeken hoe we het probleem kunnen oplossen. In de potpourriwetten zitten een aantal maatregelen om de griffies te ontlasten. Ook in de toekomst zal ik blijven streven naar een werklustvermindering bij de griffies.

**05.03 Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld): De ene griffie leeft dus de wet na en de andere niet. De minister geeft toe dat het niet altijd eenvoudig is om gegevens uit het Rijksregister te halen. Meestal zorgen de partijen er zelf voor dat het dossier geen vertraging oploopt door alle stukken te verzamelen. Misschien moeten griffies *good practices* uitwisselen.

*Het incident is gesloten.*

**06** **Samengevoegde vragen van**  
- mevrouw Griet Smaers aan de minister van Justitie over "online goksites" (nr. 12211)  
- de heer Peter Dedecker aan de minister van Justitie over "het EPIS-systeem" (nr. 12239)

simplifier les obligations administratives des citoyens et des entreprises. En vertu de cette loi, les services publics fédéraux ne peuvent pas demander aux citoyens et aux entreprises des données qu'ils leur ont déjà réclamées précédemment. Les données disponibles doivent être réutilisées. En d'autres termes, les services publics fédéraux doivent utiliser les sources authentiques telles que le Registre national. L'abrogation de cette disposition n'est donc pas d'actualité.

Les actes étrangers doivent en revanche être produits par les parties. L'obligation qui incombe aux greffes ne s'applique pas davantage aux procédures en référé, ni aux personnes inscrites dans le registre d'attente. Si le greffe ne réussit pas à le faire, le juge a toujours la possibilité d'inviter la partie la plus diligente à compléter le dossier. Cela ne signifie pas pour autant que les greffes doivent systématiquement se défausser de leur mission sur les parties. Dans certains arrondissements judiciaires, le greffe se charge lui-même de collecter les données; dans d'autres, ce sont les justiciables qui doivent les fournir, ce qui pose problème.

Le Registre national peut être consulté par n'importe quel ordinateur relié au réseau de la Justice et tout membre du personnel peut disposer d'un lecteur de carte d'identité électronique. Je comprends néanmoins que l'argument de la charge de travail soit avancé et qu'il peut être particulièrement compliqué de consulter le Registre national. Mes services examinent comment résoudre ce problème. Les lois "pots-pourris" prévoient une série de mesures permettant de soulager les greffes. À l'avenir, je poursuivrai mes efforts visant à alléger la charge de travail des greffes.

**05.03 Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld): Donc, si certains greffes respectent la loi, ce n'est pas le cas de tous. Le ministre admet qu'il n'est pas toujours aisé d'avoir accès aux informations reprises dans le Registre national. Généralement, ce sont les parties elles-mêmes qui veillent à ce que du retard ne s'accumule pas dans un dossier en rassemblant elles-mêmes toutes les pièces. Les greffes devraient peut-être songer à l'échange de bonnes pratiques.

*L'incident est clos.*

**06** **Questions jointes de**  
- Mme Griet Smaers au ministre de la Justice sur "les sites de jeux de hasard en ligne" (n° 12211)  
- M. Peter Dedecker au ministre de la Justice sur "le système EPIS" (n° 12239)

De **voorzitter**: Vraag nr. 12211 van mevrouw Smaers wordt op haar vraag ingetrokken.

Le **président**: À sa demande, la question n° 12211 de Mme Smaers est retirée.

**06.01** **Peter Dedecker** (N-VA): Het *Excluded Persons Information System* (EPIS) verhindert uitgesloten spelers om te gokken in casino's of op websites. In april 2015 zei de minister dat er wordt gewerkt aan de verbinding van EPIS met het Rijksregister. Wat is de stand van zaken? Welke aanpassingen zijn er gebeurd aan het controlesysteem voor de identiteit sinds mijn vorige vraag?

**06.01** **Peter Dedecker** (N-VA): Le système de traitement des informations relatives aux personnes exclues des établissements de jeux de hasard, EPIS (*Excluded Persons Information System*), empêche les joueurs concernés de faire des paris dans des casinos ou sur des sites internet. En avril 2015, le ministre a déclaré qu'un projet de liaison du système EPIS au Registre national était en cours de réalisation. Où en est cette initiative? Quelles modifications ont été apportées au système de contrôle de l'identité depuis ma précédente question?

Als er al een koppeling met het Rijksregister is, wat zijn dan de eerste resultaten? Welke evaluatie maakt de Kansspelcommissie?

Si un lien a déjà été établi avec le Registre national, quels en sont les premiers résultats? Comment la Commission des jeux de hasard évalue-t-elle ce dispositif?

Hoe staat het met de investering voor betere monitoring van de markt? Wat zijn de eerste resultaten?

Qu'en est-il des investissements réalisés pour assurer un meilleur suivi du marché? Quels en sont les premiers résultats?

Ik signaleerde dat uitgesloten spelers nog steeds uitnodigingen kregen van goksites. Welke stappen zijn er ondertussen gezet tegen dergelijke praktijken?

J'ai signalé que des joueurs exclus continuaient à recevoir des invitations de la part de sites de paris. Quelles mesures ont été prises dans l'intervalle pour lutter contre ces pratiques?

Welke evoluties zijn er op Europees niveau? Is er zicht op een oplossing voor dubieuze websites die opereren vanuit een andere Europese lidstaat of zelfs vanuit bijvoorbeeld Gibraltar?

Quelles évolutions observe-t-on sur le plan européen? Une solution est-elle en vue pour les sites internet douteux qui opèrent depuis un autre État membre européen ou même depuis Gibraltar, par exemple?

**06.02** **Minister Koen Geens** (*Nederlands*): Al in april 2015 heb ik de Kansspelcommissie gevraagd om werk te maken van reclameregels voor de goksector. Aangezien de verschillende spelers nog niet akkoord zijn gegaan met een convenant, maakte de Kansspelcommissie een ontwerp-KB, waarover nog geen advies werd verstrekt.

**06.02** **Koen Geens**, ministre (*en néerlandais*): En avril 2015, j'avais déjà demandé à la Commission des jeux de hasard de se pencher sur la réglementation de la publicité dans le secteur des jeux de hasard. Étant donné que les différents acteurs n'ont toujours pas convenu d'un protocole d'accord, la Commission des jeux de hasard a élaboré un projet d'arrêté royal pour lequel aucun avis n'a encore été émis.

Bijzondere aandacht moet gaan naar het reguleren van reclame tijdens familieprogramma's en sportwedstrijden en naar push mail naar uitgesloten spelers. De KB's over het internet werden genotificeerd in 2014 en worden aangepast aan de Europese opmerkingen. Ik heb de Kansspelcommissie meermaals gevraagd om werk te maken van deze besluiten.

Il convient de prêter une attention particulière à la régulation de la publicité pendant les émissions familiales et les événements sportifs et à l'envoi d'e-mails insistants aux joueurs exclus. Les arrêtés royaux relatifs à l'internet ont été notifiés en 2014 et seront adaptés en fonction des remarques européennes. J'ai déjà demandé plusieurs fois à la Commission des jeux de hasard de travailler à ces arrêtés.

De bestaande maxima voor bepaalde kansspelinrichtingen zijn ook aan herziening toe.

Les plafonds en vigueur dans certains établissements de jeux de hasard sont également à

Momenteel zijn er nog 176 vergunningen voor spelautomatenhallen, maar wij willen dat herleiden naar 150. Vrijgekomen vergunningen worden daarom niet meer opengesteld. Voor wedkantoren stelt de Kansspelcommissie voor om het plafond te verlagen van 1.000 naar 700. Omdat er vandaag slechts 640 wedkantoren actief zijn, heb ik zelf een verlaging naar 600 gevraagd.

Wegens het ontbreken van een regelgevend kader en voldoende expertise kan de Kansspelcommissie geen systematische controles uitvoeren op goksites. Er worden wel ad-hoccontroles uitgevoerd naar aanleiding van een klacht. Ik hoop de controlecapaciteit van de Kansspelcommissie binnenkort te verhogen met twee politiemensen uit de interdepartementale provisie terrorisme en radicalisering, omdat sommige goksites gebruikt worden voor witwaspraktijken.

Bij e-games moeten de spelers een profiel aanmaken. Ongeveer vier keer per jaar worden die gegevens in bulk doorgestuurd naar het Rijksregister en gecontroleerd. Hierbij werden al meer dan 143.000 profielen geblokkeerd. Voor een permanente validatie is een grondige aanpassing nodig van de programma's. Daar wordt volop aan gewerkt.

In december 2015 keurde de Kansspelcommissie een businessplan goed om dit in drie fases te introduceren. Sinds 26 mei 2016 is er een principiële goedkeuring voor de vereiste middelen voor de aanpassing van de software voor 210.000 euro. Voor de permanente validatie is nog 75.000 euro extra nodig.

Elke lidstaat is vrij om zijn eigen kansspelbeleid te voeren. Websites die in België opereren zonder vergunning, worden geblokkeerd. Bovendien moet elke vergunde operator van kansspelen via internet een server hebben op Belgisch grondgebied, zodat effectieve controle mogelijk is.

De betaling met kredietkaarten is verboden in de meeste kansspelinrichtingen. Inbreuken kunnen strafrechtelijk worden vervolgd of bestraft met een administratieve geldboete.

**06.03 Peter Dedecker (N-VA):** Blijkbaar hebben we onvoldoende slagkracht om een doordacht reclamebeleid voor te stellen. Er zijn echt hervormingen nodig in de Kansspelcommissie.

l'examen. À l'heure actuelle, il existe encore 176 licences d'exploitation de salles de jeux automatiques, mais nous entendons ramener ce nombre à 150. C'est pourquoi les licences vacantes ne sont plus ouvertes. Concernant les sociétés de paris, la Commission des jeux de hasard propose un abaissement du plafond de 1 000 à 700 euros. Étant donné qu'on ne dénombre actuellement que 640 sociétés de paris actives, j'ai personnellement demandé un abaissement du plafond à 600 euros.

L'absence de cadre réglementaire et d'une expertise suffisante empêche la Commission des jeux de hasard de contrôler systématiquement les sites de jeux de hasard. En revanche, chaque plainte donne lieu à un contrôle ad hoc. J'espère augmenter prochainement la capacité de contrôle de la Commission en lui adjoignant deux agents de police de la réserve interdépartementale terrorisme et radicalisation, car certains sites de jeux de hasard servent au blanchiment d'argent.

Les joueurs qui s'adonnent à des jeux de hasard en ligne doivent créer un profil. Approximativement quatre fois par an, ces données sont transmises en vrac au Registre national et elles sont contrôlées. Ce contrôle a déjà donné lieu au blocage de plus de 143 000 profils. Une validation permanente requiert une adaptation approfondie des programmes. Cette adaptation a lieu en ce moment même à un rythme soutenu.

En décembre 2015, la commission des jeux de hasard a approuvé un business plan aux fins de son instauration en trois phases. Depuis le 26 mai 2016, les moyens nécessaires à l'adaptation des logiciels, qui s'élèvent à 210 000 euros, font l'objet d'une acceptation de principe. La validation permanente nécessite encore 75 000 euros supplémentaires.

Chaque État membre est libre de mener sa propre politique dans le domaine des jeux de hasard. Les sites web qui opèrent en Belgique sans autorisation sont bloqués. De plus, chaque opérateur autorisé de jeux de hasard doit avoir un serveur établi sur le territoire belge afin de pouvoir faire l'objet d'un contrôle effectif.

Le paiement au moyen de cartes de crédit est interdit dans la plupart des établissements de jeux de hasard. Les infractions sont passibles de poursuites pénales ou d'une amende administrative.

**06.03 Peter Dedecker (N-VA):** Nous ne sommes manifestement pas assez armés pour proposer une politique publicitaire mûrement réfléchie. Des réformes s'imposent à la Commission des jeux de hasard.

Ik begrijp niet waarom een permanente validatie zo een grote uitdaging is, die zulke bedragen vereist. We moeten een tandje bijsteken ter bescherming van de personen die niet op die websites thuishoren.

*Het incident is gesloten.*

De **voorzitter**: Vraag nr. 12246 van mevrouw Temmerman is omgezet in een schriftelijke vraag.

**07** **Samengevoegde vragen van**

- de heer Servais Verherstraeten aan de minister van Justitie over "de weigering van een magistraat om inlichtingen te geven aan de HRJ" (nr. 12414)
- mevrouw Kristien Van Vaerenbergh aan de minister van Justitie over "de audit van de HRJ over de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel" (nr. 12417)

**07.01** **Servais Verherstraeten** (CD&V): In de nasleep van de zaak-Dutroux hebben wij in een externe controle van Justitie voorzien via de Hoge Raad voor de Justitie. Het is belangrijk dat er vertrouwen is in dat controleorgaan. Het verzoek van de minister om een audit van de rechtbanken van Brussel was terecht en de HRJ is er terecht op ingegaan. Procedurefouten die aanleiding geven tot vrijlating of vrijspraak liggen bij de publieke opinie zeer gevoelig, zeker wanneer het gaat om een in verdenking gestelde politicus, een parlamentslid zelfs.

Kloppen de berichten dat er geen of onvoldoende medewerking zou zijn geweest van de voorzitter van de Franstalige rechtbank van eerste aanleg van Brussel? Wordt de eerste voorzitter van het hof van beroep van Brussel, die de toezichhoudende magistraat is, gevat in geval van weigering? Is deze reeds op de hoogte van het dossier?

**07.02** **Kristien Van Vaerenbergh** (N-VA): Mijn vraag betreft de kwestie Christian Van Eyken, een zaak die mediagevoelig is en waarbij een fout werd gemaakt, waardoor een audit bevolen werd.

De HRJ stelt vast dat niet wordt meegewerkt aan deze audit. Klopt dit bericht? Wat zijn de aangehaalde redenen? Welke bijkomende stappen zijn mogelijk om de audit toch te laten plaatsvinden? Heeft de minister al gesproken met de betrokken rechtbankvoorzitter? Wat is het gevolg?

Heeft de minister al gesproken met de voorzitter

Je ne comprends pas pourquoi le passage à une validation permanente est une telle gageure et est si onéreux. Nous devons redoubler d'efforts pour protéger les personnes qui n'ont rien à faire sur ces sites internet.

*L'incident est clos.*

Le **président**: La question n° 12246 de Mme Temmerman est transformée en question écrite.

**07** **Questions jointes de**

- M. Servais Verherstraeten au ministre de la Justice sur "le refus d'un magistrat de fournir des informations au CSJ" (n° 12414)
- Mme Kristien Van Vaerenbergh au ministre de la Justice sur "l'audit du tribunal de première instance francophone de Bruxelles réalisé par le CSJ" (n° 12417)

**07.01** **Servais Verherstraeten** (CD&V): À la suite de l'affaire Dutroux, nous avons prévu un contrôle externe de la Justice à travers le Conseil supérieur de la Justice. Il est important que cet organe de contrôle suscite la confiance. La demande du ministre de réaliser un audit des tribunaux bruxellois était justifiée et le CSJ y a accédé à juste titre. L'opinion publique est très sensible aux fautes de procédure menant à une libération ou à un acquittement, surtout lorsqu'il s'agit de l'inculpation d'un homme politique, voire d'un parlementaire.

Les informations selon lesquelles le président du tribunal francophone de première instance de Bruxelles n'aurait pas coopéré, ou trop peu, sont-elles fondées? Le premier président de la cour d'appel de Bruxelles, qui est le magistrat de tutelle, est-il saisi en cas de refus? Ce dernier est-il déjà informé du dossier?

**07.02** **Kristien Van Vaerenbergh** (N-VA): Ma question concerne l'affaire Christian Van Eyken, qui a suscité un vif intérêt dans les médias et dans laquelle une faute a été commise, entraînant la demande d'un audit.

Le CSJ constate que l'on ne coopère pas à cet audit. Cette information est-elle exacte? Quels sont les motifs invoqués? Quelles initiatives complémentaires sont possibles pour que cet audit ait lieu malgré tout? Le ministre s'est-il déjà entretenu avec le président du tribunal concerné? Avec quel résultat?

Le ministre s'est-il déjà entretenu avec le président

van het hof van beroep te Brussel over deze kwestie? Wat zullen de gevolgen zijn? Zal een tuchtprocedure worden opgestart?

Kunnen wij een kopie krijgen van de brief die de minister van de HRJ heeft ontvangen?

**07.03** Minister **Koen Geens** (*Nederlands*): De Verenigde advies- en onderzoekscommissie van de HRJ heeft mij in een brief van 7 juni gemeld dat ze niet over de nodige informatie beschikt om de audit te kunnen uitvoeren wegens het gebrek aan medewerking van de betrokken rechtbankvoorzitter. Op hetzelfde moment werd ook de eerste voorzitter van het hof van beroep daarvan op de hoogte gebracht.

Op 4 februari had ik de HRJ gevraagd om een audit te organiseren met het doel aanbevelingen te formuleren die de werking van de rechtbank optimaliseren.

Daarop heeft de verenigde advies- en onderzoekscommissie van de HRJ beslist om een audit uit te voeren naar het humanresourcesmanagement. Meer specifiek wilde de commissie nagaan of de rechtbank beschikt over een strategische visie over human resources en over processen inzake personeelsplanning, voor doorstroming van informatie over werving en mobiliteit, voor ontwikkeling van competenties en voor de ontwikkeling van de loopbaan.

De commissie richtte op 1 maart een brief aan de voorzitter van de rechtbank om inlichtingen die nodig waren om de audit voor te bereiden, maar de brief bleef zonder gevolg. Na een tweede brief zonder antwoord volgde op 12 april een overleg tussen de rechtbankvoorzitter, de heer Hennart, de voorzitter van de commissie, de heer Éric Staudt en twee auditeurs. De betrokken rechtbankvoorzitter deelde daar mee niet te willen meewerken aan deze audit, doch enkel aan een audit die de echte problemen van de rechtbank zou onderzoeken.

Na een herhaalde vraag van de commissie bezorgde de voorzitter op 21 april informatie over het gerechtspersoneel, maar niet over de magistraten. De voorzitter schreef dat de commissie met hem had moeten overleggen over het definiëren van de werkzaamheden. Op 27 april stuurde de commissie een nieuwe vraag. De voorzitter antwoordde op 12 mei "dat zij verwijderd zijn van de audit die het mogelijk maakt om de situatie waarmee de rechtbank te maken heeft te objectiveren en dat het beter is om het op dit ogenblik daarbij te laten". De voorzitter verklaarde eind januari in de pers dat hij vragende partij is voor

de la cour d'appel de Bruxelles à propos de cette affaire? Quelles seront les conséquences? Une procédure disciplinaire sera-t-elle lancée?

Pouvons-vous recevoir une copie de la lettre adressée au ministre par le CSJ?

**07.03** **Koen Geens**, ministre (*en néerlandais*): La Commission d'avis et d'enquête réunie du CSJ m'a fait savoir, dans une lettre du 7 juin, qu'elle ne disposait pas des informations nécessaires à l'organisation de l'audit en raison du manque de coopération du président du tribunal concerné. Le premier président de la cour d'appel en a été informé au même moment.

Le 4 février, j'ai demandé au CSJ d'organiser un audit pour que des recommandations soient formulées en vue d'optimiser le fonctionnement du tribunal.

Sur ce, la Commission d'avis et d'enquête réunie du CSJ a décidé de réaliser un audit sur la gestion des ressources humaines. Plus spécifiquement, la commission entendait vérifier si le tribunal disposait d'une vision stratégique en matière de ressources humaines et s'il avait établi des processus relatifs à la planification du personnel, à la circulation des informations au sujet des recrutements et de la mobilité, au développement des compétences et au développement de la carrière.

Le 1<sup>er</sup> mars, la commission a adressé, en vain, une lettre au président du tribunal en vue d'obtenir les informations nécessaires à la préparation de l'audit. Après l'envoi d'une seconde lettre également restée sans réponse, une concertation a eu lieu le 12 avril entre le président du tribunal, M. Hennart, le président de la commission, M. Éric Staudt, et deux auditeurs. Le président du tribunal concerné a déclaré ne pas vouloir participer à cet audit et attendre qu'un audit portant sur les réels problèmes du tribunal soit organisé.

Après une demande renouvelée de la commission, le 21 avril, le président a transmis des informations sur le personnel judiciaire, mais pas sur les magistrats. Il indiquait dans un courrier que la commission aurait dû le consulter afin de définir ensemble le périmètre des travaux. Le 27 avril, la commission lui a adressé une nouvelle demande. Le 12 mai, le président a répondu que des pièces qui auraient permis d'objectiver la situation à laquelle le tribunal est confronté ont été écartées de l'audit et qu'il était préférable de s'en tenir là pour l'instant. Fin janvier, le président du tribunal avait déclaré dans la presse qu'il était demandeur d'un

een audit op voorwaarde dat die ernstig is.

audit, à condition que celui-ci soit réalisé sérieusement.

De HRJ heeft al vijftien audits uitgevoerd en heeft dus wel enige ervaring op dit vlak. De audits worden op een onafhankelijke, objectieve, systematische en methodologische wijze uitgevoerd. Het doel is processen en structuren te verbeteren, niet personen te evalueren. Om de audit in alle onafhankelijkheid te laten gebeuren, kan de leidinggevende van de onderzochte dienst geen zeggenschap hebben over reikwijdte van de audit.

Le CSJ, qui a déjà exécuté quinze audits, possède donc une certaine expérience en la matière. Ces audits sont effectués de manière indépendante, objective, systématique et méthodique. Leur finalité ne consiste pas à évaluer des personnes, mais à améliorer des procédures et des structures. Si l'on veut garantir l'indépendance de l'audit, le dirigeant du service analysé ne peut pas se prononcer sur son périmètre.

Gezien de onafhankelijkheid van de Hoge Raad, is het niet aan de minister om op te treden. De Hoge Raad heeft het gebrek aan medewerking wel meegedeeld aan de tuchtoverheid. De eerste voorzitter van het hof van beroep zal de Hoge Raad in kennis stellen over het gevolg dat aan het dossier wordt gegeven.

Eu égard à l'autonomie du Conseil supérieur de la Justice, le ministre n'a pas à intervenir. Le CSJ a toutefois signalé à l'autorité disciplinaire l'absence de coopération du président du tribunal. Le premier président de la cour d'appel informera le Conseil supérieur de la Justice de la suite réservée à ce dossier.

Het lijkt me inderdaad nuttig te onderzoeken welke maatregelen nodig zijn om de Hoge Raad in staat te stellen zijn onderzoeksbevoegdheden uit te oefenen in dit soort gevallen.

Il me semble en effet judicieux d'étudier les mesures nécessaires pour permettre au CSJ d'exercer ses compétences d'enquête dans de telles situations.

**07.04 Servais Verherstraeten (CD&V):** De minister heeft terecht gewezen op de onafhankelijkheid van de HRJ. Het is niet aan de voorzitter van de Franstalige rechtbank van eerste aanleg om te bepalen of een audit ernstig is. Het is niet aan de onderzochte rechtbanken om te bepalen wat de echte problemen van een rechtbank zijn, maar aan de onderzoekers. Het is nu aan de eerste voorzitter van het hof van beroep om een tuchtonderzoek te voeren in verband met de obstructies.

**07.04 Servais Verherstraeten (CD&V):** Le ministre a fait allusion à juste titre à l'indépendance du CSJ. Il n'appartient pas au président du tribunal francophone de premier instance de dire si un audit est sérieux ou non. Il n'appartient pas non plus aux tribunaux audités, mais aux personnes qui procèdent à l'audit, de pointer les vrais problèmes auxquels sont confrontés les tribunaux. Il revient à présent au premier président de la cour d'appel de mener une enquête disciplinaire relative à ces faits d'obstruction.

Ik ben geen voorstander van het creëren van wetten voor uitzonderingssituaties, het overgrote deel van de magistratuur werkt prima samen met de Hoge Raad. Wel is dit een principecasus. Als we dit laten passeren, als de eerste voorzitter van het hof van beroep zijn verantwoordelijkheden niet neemt, dan maken we de externe controle zonder voorwerp, dan maken we dode letter van de Grondwet.

Je ne pense pas qu'il est judicieux de légiférer pour réagir à des situations exceptionnelles. La majeure partie de la magistrature collabore d'une façon optimale avec le Conseil supérieur. Nous nous trouvons cependant face à une question de principe. Si nous admettons cette situation, si le premier président de la cour d'appel n'assume pas ses responsabilités, nous vidons de sa substance tout contrôle externe et faisons en sorte que la Constitution reste lettre morte.

Ik juich in elk geval elk initiatief toe dat de Hoge Raad meer slagkracht geeft.

Quoi qu'il en soit, j'applaudis à toute initiative visant à renforcer l'autorité du Conseil supérieur.

**07.05 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA):** Brieven niet beantwoorden is een vorm van obstructie. De heer Hennart mag al te graag in de media straffe verklaringen afleggen. Dat hij nu weigert zijn eigen rechtbank te laten doorlichten, begrijp ik totaal niet. Het is de taak van de eerste voorzitter om dit

**07.05 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA):** Ne pas répondre aux lettres est une forme d'obstruction. M. Hennart se complait à faire des déclarations tonitruantes dans les médias. Le fait qu'il refuse à présent que son propre tribunal soit passé au crible, m'est totalement incompréhensible. Il revient au



grondig te onderzoeken en er eventueel sancties aan te koppelen. Magistraten staan niet boven de wet. We moeten bekijken hoe we audits kunnen afdwingen.

*Het incident is gesloten.*

**08** Vraag van mevrouw Kristien Van Vaerenbergh aan de minister van Justitie over "de HRJ en de delegatie van het personeel van de REA Brussel" (nr. 12418)

**08.01** Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): De Hoge Raad voor de Justitie heeft een advies uitgebracht over de transfer van personeel van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg van Brussel naar de Franstalige rechtbank vorig jaar.

Wat is de exacte inhoud van het advies? Was de personeelstransfer wettig? Hoe lang zal die tijdelijke maatregel nog duren? Wat vindt de minister van het voorstel om beide rechtbanken structureel meer te laten samenwerken? Hoe past dit binnen de filosofie van de ont dubbelde rechtbanken? Zal de Nederlandstalige rechtbank niet worden meegezogen in de malaise bij de Franstalige rechtbank?

**08.02** Minister Koen Geens (Nederlands): Begin juni kreeg ik het verslag met het standpunt van de verenigde advies- en onderzoekscommissie van de Hoge Raad over de delegatie van de griffiers tussen de rechtbanken van eerste aanleg in Brussel. Volgens de commissie is de beslissing van de eerste voorzitter niet optimaal, maar werd ze genomen in moeilijke omstandigheden en te goeder trouw. Dat had wel moeten gebeuren na voorafgaand overleg met alle partijen op basis van correcte en betrouwbare informatie.

Volgens de Hoge Raad laat de bestaande wetgeving hierover ruimte voor interpretatie. De delegatie is wettelijk mogelijk via de mobiliteitsregeling in artikel 328 van het Gerechtelijk Wetboek, maar lijkt niet verenigbaar met de geest van de overgangsmaatregel in de wet op de hervorming van het gerechtelijk arrondissement.

De opdracht op basis van dat artikel geldt in principe voor één jaar, maar is hernieuwbaar. De Hoge Raad voor de Justitie stelt dus voor om na te denken over de mogelijkheden van een meer structurele samenwerking. Dat hoeft echter geen terugkeer naar de periode voor de ont dubbeling te betekenen: beide rechtbanken kunnen perfect samenwerken zonder dat de ene de andere

premier président d'investiguer en profondeur sur cette situation et de prévoir des sanctions le cas échéant. Les magistrats ne sont pas au-dessus des lois. Nous devons étudier la possibilité d'imposer des audits.

*L'incident est clos.*

**08** Question de Mme Kristien Van Vaerenbergh au ministre de la Justice sur "le CSJ et le transfert de personnel entre les TPI de Bruxelles" (n° 12418)

**08.01** Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Le Conseil supérieur de la Justice a rendu un avis sur le transfert de personnel qui a eu lieu l'an passé du tribunal néerlandophone de première instance de Bruxelles vers le tribunal francophone.

Quelle est la teneur exacte de cet avis? Ce transfert de personnel était-il légal? Combien de temps cette mesure temporaire va-t-elle encore durer? Quelle est la position du ministre concernant la proposition visant à accroître la collaboration structurelle entre les deux tribunaux? Comment cette idée s'inscrit-elle dans la philosophie du dédoublement des tribunaux? Le tribunal néerlandophone ne sera-t-il pas entraîné dans le malaise qui affecte le tribunal francophone?

**08.02** Koen Geens, ministre (en néerlandais): J'ai reçu début juin le rapport contenant l'avis de la commission d'avis et d'enquête réunie du Conseil supérieur de la Justice sur la délégation des greffiers entre les tribunaux de première instance de Bruxelles. Selon la commission, la décision du premier président n'était pas optimale, mais elle a été prise de bonne foi et dans des circonstances difficiles. Elle aurait dû, certes, être précédée d'une concertation avec l'ensemble des parties sur la base d'informations correctes et fiables.

Selon le Conseil supérieur, la législation actuelle permet une marge d'interprétation. La délégation est légalement possible en vertu des règles de mobilité de l'article 328 du Code judiciaire mais ne paraît pas compatible avec l'esprit de la mesure transitoire prévue dans la loi portant réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.

La délégation fondée sur cet article est en principe valable pour une année, mais elle est renouvelable. Le Conseil supérieur de la Justice propose dès lors de réfléchir à la possibilité d'une collaboration plus structurelle. Cette dernière n'implique cependant pas nécessairement un retour à la période ayant précédé le dédoublement: les deux tribunaux peuvent parfaitement collaborer sans que l'un ne

overheerst.

Het is ten slotte niet aan de minister van Justitie om een verslag van de Hoge Raad voor de Justitie bekend te maken.

**08.03 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA):** Ik ben het niet eens met die personeelsdelegatie. De Nederlandstalige magistraten zijn al verkeerd bedeed geweest bij de personeelsverdeling van de BHV-hervorming. Als daar verder op wordt bekibbeld, komt de Nederlandstalige rechtzoekende voor nog grotere problemen te staan. Het is ook jammer dat ik, als een van de aanvragers van de audit, het verslag niet krijg.

*Het incident is gesloten.*

**09 Vraag van de heer Veli Yüksel aan de minister van Justitie over "het aantal teruggekeerde Syriëstrijders in ons land" (nr. 12399)**

**09.01 Veli Yüksel (CD&V):** Teruggekeerde Syriëstrijders moeten goed in het oog worden gehouden.

Hoeveel teruggekeerde IS-strijders staan er op de OCAD-lijst? Hoeveel daarvan zijn minderjarig? Hoeveel veroordelingen waren er sinds 2011, opgesplitst per provincie, voor een van de terroristische misdrijven bedoeld in titel 1<sup>ter</sup> van het Strafwetboek? Hoeveel personen zijn in die periode vrijgesproken voor dezelfde feiten, in eenzelfde opdeling? Hoeveel personen zijn op dit moment bij een gerechtelijk onderzoek over dergelijke feiten betrokken?

**09.02 Minister Koen Geens (Nederlands):** Op de OCAD-lijst van 7 juni 2016 staan 114 terugkeerders, waarbij 2 minderjarigen; 7 terugkeerders zijn gestorven.

Het federale parket deelde mij cijfers mee, maar er was niet genoeg tijd om de opsplitsing per provincie of per arrondissement te maken. Veroordelingen en vrijspraken voor terroristische misdrijven: in 2011 2, in 2012 13 veroordelingen en 11 vrijspraken, in 2013 7 veroordelingen, in 2014 55 veroordelingen en 5 vrijspraken, in 2015 117 veroordelingen en 4 vrijspraken en in 2016 79 veroordelingen en 5 vrijspraken.

Alles samen maken iets minder dan 400 personen het voorwerp uit van een onderzoek, maar sommige

dicte sa loi à l'autre.

Enfin, il ne revient pas au ministre de la Justice d'assurer la publicité d'un rapport établi par le Conseil supérieur de la Justice.

**08.03 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA):** Je n'approuve pas cette délégation de personnel. Les magistrats néerlandophones ont déjà été mal lotis lorsque le personnel a été réparti à l'occasion de la réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles-Hal-Vilvorde. Si on grignote encore les effectifs néerlandophones, on placera les justiciables néerlandophones dans une situation encore plus précaire. En outre, je déplore qu'on ne m'ait pas adressé le rapport d'audit étant donné que je suis une des parlementaires à l'avoir réclamé.

*L'incident est clos.*

**09 Question de M. Veli Yüksel au ministre de la Justice sur "le nombre de combattants rentrés de Syrie dans notre pays" (n° 12399)**

**09.01 Veli Yüksel (CD&V):** Les combattants revenus de Syrie doivent faire l'objet d'une surveillance rapprochée.

Combien de combattants de l'EI revenus de Syrie figurent-ils sur la liste de l'OCAM? Combien d'entre eux sont mineurs d'âge? Combien de condamnations ont-elles été prononcées depuis 2011 pour l'un des délits terroristes visés au titre 1<sup>ter</sup> du Code pénal? Pourriez-vous ventiler leur nombre par province? Combien de personnes ont-elles été acquittées pour les mêmes faits au cours de cette période, selon la même répartition? Combien de personnes sont-elles actuellement concernées par une instruction portant sur de tels faits?

**09.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais):** La liste de l'OCAM du 7 juin 2016 mentionne 114 combattants rentrés de Syrie, parmi lesquels deux mineurs; sept sont décédés.

Le parquet fédéral m'a transmis les chiffres suivants, mais je n'ai pas eu le temps de les répartir par province ou par arrondissement: condamnations et acquittements pour infractions terroristes: 2 en 2011, 13 condamnations et 11 acquittements en 2012, 7 condamnations en 2013, 55 condamnations et 5 acquittements en 2014, 117 condamnations et 4 acquittements en 2015 et 79 condamnations et 5 acquittements en 2016.

Au total, un peu moins de 400 personnes font l'objet d'une enquête, mais le nom de certaines d'entre

personen komen in meerdere dossiers voor.

**09.03 Veli Yüksel (CD&V):** Deze groep mensen moeten we permanent juridisch opvolgen. De straffen moeten streng genoeg zijn, in overeenstemming met de wetten en mogelijkheden van onze democratische rechtsstaat.

*Het incident is gesloten.*

**10 Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de minister van Justitie over "de stand van zaken met betrekking tot de werking van Justitie in Nijvel" (nr. 12307)**

**10.01 Stéphane Crusnière (PS):** De advocaten, procureurs en griffiers hebben in Nijvel uiting gegeven aan hun ongenoegen en de werkomstandigheden en het personeelstekort aangeklaagd. De gerechtelijke diensten in Nijvel zijn verspreid over vier gebouwen die ver van elkaar liggen. Dat brengt kosten mee en vergemakkelijkt de samenwerking tussen de diensten niet. De arbeidsovereenkomsten van vier personen die naar Nijvel waren gestuurd om er de diensten te versterken lopen op het einde van deze maand af.

Wat zal u ondernemen om ervoor te zorgen dat de gerechtelijke diensten in Nijvel correct kunnen werken?

Zullen de diensten in een enkel gebouw worden gegroepeerd?

**10.02 Minister Koen Geens (Frans):** In het kader van de begrotingsmiddelen die worden uitgetrokken voor de bestrijding van terrorisme wordt voorzien in drie betrekkingen bij het parket van Waals-Brabant. Voor zover mogelijk zullen ze tegen 1 september worden ingevuld door middel van mutatie. Daarnaast worden er drie personeelsleden in dienst genomen bij de rechtbank van eerste aanleg van Waals-Brabant: die vacante betrekkingen werden gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*. Bij de arbeidsrechtbank gaat het om drie betrekkingen: een van griffier en twee van assistent, en bij het parket van Waals-Brabant komt er een betrekking van secretaris bij.

Men speelt al geruime tijd met het idee om in Nijvel een nieuw gerechtgebouw op te trekken. Aan het behoeftenprogramma werd al een aantal besprekingen gewijd, aangezien de bezettingsnormen door de Regie der Gebouwen werden aangepast. Ik werk overigens aan een masterplan, waarmee men rekening zal moeten houden. Mijn diensten zullen de nodige correcties

elles apparaît dans plusieurs dossiers.

**09.03 Veli Yüksel (CD&V):** Ce groupe de personnes doit être soumis à un suivi juridique permanent. Les peines infligées doivent être suffisamment sévères, dans le respect des lois et des possibilités offertes par notre État de droit démocratique.

*L'incident est clos.*

**10 Question de M. Stéphane Crusnière au ministre de la Justice sur "l'état de fonctionnement de la Justice à Nivelles" (n° 12307)**

**10.01 Stéphane Crusnière (PS):** Les avocats, procureurs et greffiers ont manifesté leur mécontentement à Nivelles et dénoncé leurs conditions de travail ou le manque de personnel. La justice nivelloise est répartie dans quatre bâtiments éloignés les uns des autres, ce qui génère des coûts et ne facilite pas la coopération entre services. Les contrats des quatre personnes dépêchées à Nivelles pour y renforcer les équipes prennent fin ce mois-ci.

Comment permettrez-vous à la justice de fonctionner correctement à Nivelles?

Les services seront-ils regroupés en un seul bâtiment?

**10.02 Koen Geens, ministre (en français):** Dans le cadre des budgets consacrés à la lutte contre le terrorisme, trois places sont prévues au parquet du Brabant wallon. Dans la mesure du possible, toutes les places vacantes seront pourvues par voie de mutations d'ici le 1<sup>er</sup> septembre. Trois places sont prévues au tribunal de première instance du Brabant wallon; ces places vacantes ont été publiées au *Moniteur belge*. Trois places sont prévues au tribunal du travail: une de greffier et deux d'assistant. Une place de secrétaire est prévue au parquet du Brabant wallon.

L'idée d'un nouveau bâtiment pour la justice à Nivelles existe depuis quelques années. Le programme de besoins a fait l'objet de discussions, les normes d'occupation ayant été adaptées par la Régie des Bâtiments. Je travaille par ailleurs à un masterplan relatif aux bâtiments judiciaires dont il faudra tenir compte. Mes services se chargeront des corrections nécessaires avant de présenter le

aanbrengen voor het dossier aan de Inspectie van financiën wordt voorgelegd en het tegen eind dit jaar aan de Regie wordt overgezonden.

**10.03 Stéphane Crusnière (PS):** Ik hoor en hoop dat de personeelsformatie verder zal worden opgevuld. Wanneer de verschillende vestigingen worden samengevoegd, zou dat tot efficiëntiewinst kunnen leiden: ik hoop dat dit dossier snel zijn beslag kan krijgen.

*Het incident is gesloten.*

**11 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de aanpak van de centrale aanmeldingspunten voor drugsverslaafden in de gevangenissen" (nr. 12419)**

**11.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld):** De verlenging van de centrale aanmeldingspunten voor drugsverslaafden (CAP's) in de gevangenissen kreeg van de Inspectie van financiën al twee keer een negatief advies. Op het laatste advies volgde een overleg met de minister van Begroting en het directoraat-generaal EPI zou een beroepsdossier voorbereiden.

In mei kon de minister nog geen enkel engagement opnemen, noch op vlak van de slaagkansen, noch op het vlak van timing. De beroepsprocedure loopt federaal, op Vlaams niveau analyseert men de bevoegdheidskwestie die tot de negatieve adviezen van Financiën heeft geleid.

Aan de werking van de CAP's zouden ook nadelen zitten, zoals vele doorverwijzen, te veel uitgaan van vrijwilligheid en een hoog prijskaartje.

Is het beroepsdossier intussen klaar? Welke maatregelen werden er genomen om de continuïteit van de dienstverlening te waarborgen? Hoe ver staat de analyse van de bevoegdheidskwestie? Wat denkt de minister van de bereidheid van de regio's om ambulante drugzorg naar gevangenissen te sturen?

**11.02 Minister Koen Geens (Nederlands):** Het directoraat-generaal Penitentiaire Instellingen heeft inmiddels een aangepast beroepsdossier klaar en zal dit nog deze week aan mijn beleidscollega bezorgen. De bedoeling is alle contracten te verlengen. Normaal zal ik het beroep volgende week aan mijn collega van Begroting kunnen bezorgen.

dossier à l'Inspection des finances et de le transmettre à la régie pour la fin de l'année.

**10.03 Stéphane Crusnière (PS):** J'entends et j'espère que le cadre continuera à se remplir. Un regroupement des implantations permettra de gagner en efficacité: j'espère que le dossier aboutira rapidement.

*L'incident est clos.*

**11 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "la gestion des points de contact centraux pour toxicomanes dans les prisons" (n° 12419)**

**11.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld):** Le prolongement du fonctionnement des points de contact centraux pour toxicomanes (PCC) au sein des prisons a suscité un avis négatif de l'Inspection des finances à deux reprises déjà. Après le second avis, une concertation avec la ministre du Budget a été organisée. La Direction générale des Établissements pénitentiaires préparerait en outre un dossier de recours.

En mai, la ministre ne pouvait encore prendre aucun engagement, ni au sujet des chances d'acceptation de la demande, ni au sujet du calendrier prévu. La procédure de recours est en cours au niveau fédéral, tandis qu'une analyse de la question des compétences est menée au niveau flamand pour déterminer la cause des avis négatifs.

Le fonctionnement des PCC présenterait également des inconvénients, tels que les nombreux renvois, le fait que l'on se base trop sur le volontariat et le coût exagéré des points de contact.

Le dossier de recours a-t-il entre-temps été finalisé? Quelles mesures ont-elles été prises pour garantir la continuité du service? Où en est l'analyse de la question de la compétence? Que pense le ministre de la disposition des Régions à envoyer dans les prisons des soins ambulants liés à la consommation de drogues?

**11.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais):** La Direction générale des Établissements pénitentiaires a entre-temps préparé un dossier de recours adapté, qu'elle fournira cette semaine encore à ma cellule stratégique. L'objectif est de prolonger tous les contrats. Normalement, je pourrai transmettre le recours à ma collègue du Budget dans le courant de la semaine prochaine.

Ik kan geen timing geven. Ik kan ook geen tussentijdse maatregelen nemen die de werking van de CAP's voortzetten, behalve op basis van vrijwilligheid van de hulpverleningsinstellingen. Dat betekent dat de gedetineerden zich schriftelijk of tijdens hun penitentiair verlof moeten richten tot die instellingen extra muros. Uiteraard is dat alles behalve een ideale situatie.

De Vlaamse administratie is nog niet klaar met haar analyse van de bevoegdheidskwestie.

De werking van de CAP's wordt onderzocht in de *process and outcome study of prison-based registration points* (PROSPER). In november van dit jaar zullen de onderzoeksresultaten beschikbaar zijn. Op basis daarvan kan de werking worden bijgesteld, wat dan weer een invloed op de bevoegdheidskwestie kan hebben. Tevens kan worden nagegaan of de CAP-werking beter kan worden gekaderd in de structuren van de gezondheidszorg intra muros.

*Het incident is gesloten.*

**12** Vraag van de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie over "het project inzake de transitiehuizen in het Masterplan III" (nr. 12375)

**12.01** Philippe Goffin (MR): Via een persmededeling werd er op 27 mei 2016 bekendgemaakt dat er binnenkort transitiehuizen worden geopend zodat er een gedifferentieerd detentiebeleid kan worden gevoerd.

Gaat het hier wel degelijk over 50 plaatsen in Vlaanderen en 50 in Wallonië? Waar zullen deze huizen worden geopend? Welke criteria zullen er gehanteerd worden bij de selectie van de gedetineerden? Aan welk programma heeft men gedacht voor de transitie zelf?

**12.02** Minister Koen Geens (*Frans*): Ik kan projecten die de re-integratie vergemakkelijken enkel maar toejuichen. Het kernkabinet heeft het groene licht gegeven voor de opening van de transitiehuizen, met een totale capaciteit van 100 plaatsen. De geselecteerde gedetineerden zullen er intensieve bijstand en begeleiding kunnen genieten, in het vooruitzicht van hun re-integratie in de maatschappij. De huizen zullen waarschijnlijk elk een vijftiental plaatsen aanbieden, verspreid over het land.

Je ne donnerai pas de calendrier. Je ne prendrai pas non plus de mesures transitoires qui prolongent le fonctionnement des points de contact centraux, sauf si les organismes d'aide le font sur une base volontaire. Cela signifie que les détenus doivent s'adresser à ces organismes extérieurs à la prison, par écrit ou pendant leur congé pénitentiaire, ce qui est bien sûr loin d'être idéal.

L'administration flamande n'a pas encore terminé son analyse de la question des compétences.

Le fonctionnement des points de contact centraux est étudié dans le cadre du *process and outcome study of prison-based registration points* (PROSPER). En novembre de cette année, les résultats de l'étude seront disponibles. Sur la base de ceux-ci, le fonctionnement pourra être corrigé, ce qui, en retour, peut avoir une influence sur la question des compétences. En même temps, on peut vérifier si le fonctionnement des points de contact centraux est susceptible d'être mieux cadré au sein de la structure des soins de santé à l'intérieur de la prison.

*L'incident est clos.*

**12** Question de M. Philippe Goffin au ministre de la Justice sur "le projet relatif aux maisons de transition dans le Masterplan III" (n° 12375)

**12.01** Philippe Goffin (MR): Un communiqué du 27 mai dernier évoquait, en vue d'une politique de détention différenciée, l'ouverture prochaine de maisons de transition.

S'agit-il bien d'ouvrir 50 places en Flandre et autant en Wallonie? Où seront-elles localisées? Quels seront les critères de sélection des détenus? Quel programme a-t-on déjà imaginé concernant la transition en elle-même?

**12.02** Koen Geens, ministre (*en français*): Je ne peux qu'applaudir des projets pouvant faciliter la réinsertion. Le Conseil des ministres restreint a donné son accord pour la création de maisons de transition pour une capacité totale de 100 places. Les détenus sélectionnés auront la chance d'y bénéficier d'une assistance et d'un accompagnement intensifs en vue de leur réintégration dans la société. Ce seront probablement des maisons d'une quinzaine de places chacune, réparties dans tout le pays.

Een werkgroep houdt zich bezig met de concrete voorbereiding en de noodzakelijke juridische stappen. De precieze locatie van de huizen is nog niet bekend. Er zal een dossier moeten voorgelegd worden aan de ministerraad met een tijdpad en alle details.

*Het incident is gesloten.*

**13** **Samengevoegde vragen van**

- de heer **Philippe Goffin** aan de minister van Justitie over "de afhandeling van de processen-verbaal voor verkeersovertredingen door het parket van Luik" (nr. 12376)
- de heer **Philippe Goffin** aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de behandeling van de processen-verbaal voor verkeersovertredingen door het parket van Luik" (nr. 12378)

**13.01** **Philippe Goffin** (MR): De procureur des Konings van Luik zou de politiezones van het arrondissement een nota de gestuurd waarin hij hen op het hart drukt om slim te verbaliseren.

Wat betekent dat in de praktijk? Wat vindt u daarvan? Zijn er nog dergelijke initiatieven geweest?

**13.02** **Minister Koen Geens** (*Frans*): Gelet op de explosieve toename van de vastgestelde snelheidsovertredingen en de onmogelijkheid om alle procedures op te volgen, heeft de procureur-generaal te Luik een richtlijn uitgevaardigd waarmee hij een quotasysteem voor processen-verbaal invoert. Aan de hand daarvan kan voor elk parket worden bepaald hoeveel processen-verbaal door het Openbaar Ministerie kunnen worden behandeld. Zodra dat aantal bepaald is, wordt het verdeeld over de betrokken politiediensten en politiezones, die elk een maximaal aantal processen-verbaal voor een bepaalde periode toegekend krijgen.

Omdat er niet langer overleg wordt gepleegd met het parket, heeft de procureur des Konings geopteerd voor een wekelijks effectief overleg tussen beide diensten en het parket te Luik. Het is de bedoeling om ervoor te zorgen dat er gevolg wordt gegeven aan elke overtreding. Die praktijk werd uitgebreid tot andere politiezones.

Met de overheveling van een deel van de bevoegdheden ter zake naar de Gewesten in het kader van de zesde staatshervorming, dringt overleg tussen de politionele, gerechtelijke en administratieve diensten zich meer dan ooit op.

Un groupe de travail s'occupe de la préparation concrète et des étapes juridiques nécessaires. La localisation n'est pas encore connue. Un dossier devra être soumis au Conseil des ministres avec l'ensemble des détails et un calendrier.

*L'incident est clos.*

**13** **Questions jointes de**

- M. **Philippe Goffin** au ministre de la Justice sur "le traitement des procès-verbaux pour des infractions de roulage par le parquet de Liège" (n° 12376)
- M. **Philippe Goffin** au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "le traitement des procès-verbaux pour des infractions de roulage par le parquet de Liège" (n° 12378)

**13.01** **Philippe Goffin** (MR): Le procureur du Roi de Liège aurait envoyé une note aux zones de police de l'arrondissement pour leur enjoindre de "verbaliser malin".

Qu'est-ce que cela veut dire en pratique? Qu'en pensez-vous? Y a-t-il eu d'autres initiatives de ce type?

**13.02** **Koen Geens**, ministre (*en français*): Face à la multiplication des constatations d'excès de vitesse et l'impossibilité de réserver une suite à toutes les procédures, le procureur général de Liège a pris une directive instaurant un système de quota de procès-verbaux. Il permet de définir pour chaque parquet un nombre de procès-verbaux que le ministère public est à même de traiter. Une fois ce nombre défini, une répartition est opérée entre les services de police concernés et zones de police, qui se voient octroyer un maximum de procès-verbaux pour une période déterminée.

Au vu de la disparition de la pratique de la concertation avec le parquet, le procureur du Roi a opté pour la mise en place d'une concertation effective hebdomadaire entre ces services et le parquet de Liège. L'objectif est de garantir une suite à toute infraction. Cette pratique a été étendue aux autres zones de police.

La sixième réforme de l'État transférant une partie des compétences en la matière aux Régions, une concertation des autorités policières, judiciaires et administratives est plus que souhaitable.

We werken aan een project om de behandeling van de verkeersovertradingen verder te automatiseren, zodat er geen quota meer nodig zijn, de doeltreffendheid wordt verbeterd en een gevoel van straffeloosheid wordt vermeden. Overleg, coherentie en definitie van de prioriteiten in functie van het gevaar dat het rijgedrag inhoudt, zijn de krachtlijnen van de richtlijnen in dezen.

*Het incident is gesloten.*

De **voorzitter**: Vragen nrs 12333 en 12334 van de heer Calomne en vraag nr. 12254 van mevrouw Matz worden uitgesteld.

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.53 uur.*

Nous développons un projet visant une plus grande automatisation du traitement des infractions de roulage, afin de supprimer les quotas, d'assurer l'efficacité et d'éviter un sentiment d'impunité. Concertation, cohérence et définition des priorités en fonction de la dangerosité des comportements sont les axes des directives en la matière.

*L'incident est clos.*

Le **président**: Les questions n<sup>os</sup> 12333 et 12334 de M. Calomne ainsi que la question n<sup>o</sup> 12254 de Mme Matz sont reportées.

*La réunion publique de commission est levée à 15 h 53.*